

Filemón

Mamabuinore coyuiyebu Pablo bácu ñi toivaicõjeye báquede paperayocare Filemón mácure, Colosas ãmicuriñmarocacure. Pablo bácu judíovacach bácvacari, Jesús ñi yávaiye méne beorí coyucuyu ñi yávaiye méne judíova ãmevure, judíova ne ju abe boje ñi coyuiyede. Lucas bácu coyurejaquemavu Pablo báchi borore Hch 7:57-8:1, 9:1-31, 13:1-28:31. Javede toivaicõjenejaquemavu pucayoca ñi paperayocare Tesalónica ãmicuriñmarocavure, aru pucayoca ñi paperayocare Corinto ãmicuriñmarocavure, ñi paperayocare Galacia ãmicuriñjoborocavure, aru ñi paperayocare Roma ãmicuriñmarocavure máre. Apevu ne dápiayepo, javede toivaicõjenejaquemavu ñi paperayocare Filipos ãmicuriñmarocavure. Toivaicõjenejaquemavu yóbecuriyoca ñi paperayocare ãniñju bácarõre 60 d.C., ñi cude ñameina teivure jení jacoíñami Roma ãmicuriñmaroi, cùináyocare Éfeso ãmicuriñmarocavure, apeyocare Colosas ãmicuriñmarocavure, aru apeyocare Filemón mácure. Tíquico bácu nûvarejaquemavu iyoca yóbecuriyocare cùnáthru ñi nûiyede Roma ãmicuriñmarore pu Asia ãmicuriñjoborõi. Pablo bácu coyurejaquemavu áre toivacaipõecu bácre aipe ñi toivacaquiye báquede diyocare.

Onésimo mách, Filemón máchi yebacacu, dupini nûñu mácu ñi jabocure jocarí, earejaquemavu Roma ãmicuriñmaroi. Nore ñi jápiayede Pablo

báchi coyhiyede Jesús ñi yávaiye méne, jü arejaquemavü diede. Pablo báchü úre toivacaipõecü báchure toivaicõjenejaquemavü diyocare, jëniacüyü Filemón máchure ñi copü etaquiyepe ayü Onésimo máchure yópe ñi copü etajüroepé Pablo báchü bajure.

*Pablo ñi meaicõjeino Filemóre
(Col 4.17)*

¹ Yü, Pablo, bñoiimü ji coyhiyede báque boje Jesucristoi yávaiye méne, toivaicõjeivü apecüre iyoca paperayocare märe, Filemóre. Yü aru Timoteo, majecü ñi jü aiye boje Jesúre, meaicõjeivabu märe, ñuje ümure ñujape memeñüre.

² Meajarari ina Jesúre jü aipõeva cójjivaivü mi cärami. Aru Apia märe, ñujeco õi jü aiye boje Jesúre meajacorí õ. Aru Arquipo märe meajacurí ñi. Ñujape coyhibi Jesús ñi yávaiye méne apevü ne maucüvaedeca ñujare.

³ Majepacü Jämenijicü, maje jabocü Jesucristomaque, mearo dacajacurí mujare bojecübeda ñi me boje. Aru torojurí cüre dajacurí mujare cärijimevüva.

Filemón ñi urð põevare aru ñi jü aino Jesucristore

⁴⁻⁵ Mu, jíchü, Filemón, ji coyhiyede jipacü Jämenijicüque torojüede jívaivü märe boje cainumüa. Jápiaivü mi borore mi üede Jesúre jü aipõevare aru mi jü aiyede maje jabocü Jesúre. Que baru jívaivü mearore Jämenijicüre.

⁶ Aru ina põevare, mi jü are daimara Jesúre, mi coyhiyede boje náre ñi yávaiye méne, yü Jämenijicüque náre märe jëniavaivü, ne coreóvaräjiyepé ayü me caiye iye Jämenijicüi

mearo dacaquiyede majare, maje c̄e boje Jesucristo que cūináv̄pe.

7 M̄a, jícu, caride toroj̄v̄a ȳa. M̄a toroj̄re dāiv̄a ȳure mi me cađateiyede ina Jesúre j̄a aipōevare, mi ue boje náre.

*Pablo ūjēniaino Filemóre ūi cađatequiyepē aȳa ñai yebacac̄re, Onésimore
(Col 4.9)*

8 Que baru jēniaiv̄a m̄are mi cađatequiyepē aȳa. Ȳa cađateicōjeiȳubev̄a m̄are ji parueque, Cristoi parure daiye báquede ȳure.

9 Quénora jēniaiv̄a m̄are, mi cađatequiyepē maje ue boje, Cristoi c̄ure daiye báquede majare. Bucacabu ȳa. Aru ji bueiye boje Jesús ūi yávaiye méne buoim̄mu caride.

10 Jēniaiv̄a m̄are mi cōmajē āroje jāquiyepē aȳa ñai Onésimore. Ūi jápiaiye báquede ji coȳhiye báquede Jesús ūi yávaiye méne ji c̄aedeca yui āmeina teiv̄ure jēni jacoīñami, j̄a áme Jesúre. Que baru jímachpe páȳabe ū.

11 Javede ūi yebacac̄e báquede m̄are, ñai Onésimo cađatebetequemav̄a m̄are. Ubenita caride cađateibi m̄are aru ȳure máre.

12 Jacopaiyovaquijiv̄a ūre mi yebai cojedeca. Copu etajacu ūre yópe mi copu ūjaroepedeca ȳure.

13 Yácapūrav̄a buoim̄mu caride ji coȳhiye báque boje Jesús ūi yávaiye méne. Aru ȳa coreóvaiv̄a iyede: M̄a c̄ac̄a baru yui, cađatejebu ȳure. Ubenita m̄a c̄abev̄a yui. Que baru mauteđe daiȳariduv̄a Onésimore, ūi c̄equiyepē aȳa yore ji yebai, ūi cađatequiyepē aȳa ȳure yópe mi baju cađatej̄roepē ȳure.

14 Ùbenita yu mautede dabevuu áre ji yebai, mi ju aiye jaé boje yure cáreja. Que baru ubevu yu cadatecuyure yure ji cójeiye boje mure. Quénora uvu yu cadatecuyure yure mi baju ue boje.

15 Ñai mi yebacacu Onésimo apenumu coateyu bácu bateichuame mure jaruvarí, mi cúvaquiyepe ayu áre bedióva cojedeca aru cainumua.

16 Caride yebacacu bacuyu ámemi ù. Ù máre, majape, ju albi Jesúre. Que baru majecupe, maje umume ù. Ù pare cadateibi yure. Ùbenita pueno baju cadatecuyume mure.

17 Que baru mu coreóvayu baru majare cárivure Jesucristo que cúinávupe, copu etajacu Onésimore nopedeca mi copu ñueroepe yure.

18 Ùi cue báquede máque, mure ámedaru, meadacuyumu yu mure áre boje. Aru ùi cue báquede máque, mure bojecube daru, bojedacuyumu yu mure áre boje.

19 Yúvacari toivaivu ji puruque. Jáve bojedacuyumu mure. Ùbenita árure daiyubevu mure mi baju bojecube dayure yure, ji coyuiye báque boje Jesús ùi yávaiye méne mure. Que baru mávacari bojecube daiuu yure mi cúvaquiyede járvu cúiméjárvu baquinóre.

20 Mu, jíu, maje ju aiye boje cúináture maje jabocu Jesucristore, cadateni, torojure dajacu yure.

21 Yu toivaicójeivu apecure iyoca paperayocare mure, ji majié boje dacuyure jáve yópe ji jénianope, aru ji jénianore máque pueno baju máre.

22 Aru meadacajacu yure cúinátucubure, ji cáquitucubuva ji jácunuquiyede mi yebai. Muja

jēniadavu Jāmenijicuque, ai etavaquiyepe aivu
 yare āmeina teivare jēni jacoīñamine jocarĩ. Que
 baru majare jācenaiyarĩ, napini coreyabu yu.

*Pablo ai meaicōjeino Jesúre ju aipōevare
 (Hch 12.12, 25; 13.13; 15.37-39; 19.29; 27.2; Col
 1.7; 4.10, 12, 14; 2 Ti 4.10-11)*

23 Épafras meaicōjeimi mare. E máre baoimame
 yáque, ai coyuye boje Jesús ai yávaiye méne.

24 Ina apevu máre, Marcos, Aristarco, Demas,
 aru Lucas máre meaicōjedama mare. Caivu ina
 yáque memecaivabu Jesúre.

25 Maje jaboca Jesucristo mearo dacajacurĩ
 majare bojecubeda ai me boje. Quénoramu.

Majepacʉ jūmenijicʉ yávaiye mamaene coyʉitucubo

New Testament in Cubeo (CO:cub:Cubeo)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cubeo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cubeo [cub], Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cubeo

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files

dated 29 Jan 2022

dbd749ed-4c37-5cd8-b20e-caf1f8ff5885